



明日から夏休みが始まります

明日からいよいよ夏休みです。この夏は6月からずいぶん暑い日が続き、毎日熱中症対策の心配をしていました。新型コロナウイルスも7月に入って罹患者数が増加していますので、夏休み中も体調管理には十分配慮していただくようお願いします。

40日あまりのこの期間をどう過ごすかは、皆さんの気持ち次第です。決められた課題はもちろんありますが、それ以外に、自分が決めて行う事はとても大切ではないかと思えます。学習だけとは限りません。何に力を入れて取り組むか。とにかく「自分で決める」ことが大事だと思います。強い意志をもって何かに取り組んでください。私も昨年同様、すでに目標をたてました。

本日終業式で、1学期をふりかえり、写真を見ながら気づいたことやよかったことを伝えました。私を感じたことを話したのですが、生徒の皆さんはどう感じているのかはまた違うと思えます。ですから、ロイロノートを用いて意見の返答をお願いします。夏休み期間にぜひ記入をして提出をお願いします。

さて、3年生の皆さんは、この夏、受験にむけてなお一層、学習に励むことになると思えます。昨年も言いましたが「夏を制する者は受験を制す」と言います。しんどいこともあると思えますが、「受験は団体戦」、皆で共に乗り越えたいと思えます。

1, 2年生で部活動に参加している人は新チームで、次の大会にむけて練習にはげてください。学習に関しても1学期に苦手だったところを復習しておきましょう。皆さんの40日間の充実した日々になることを心より願っています。

熱中症特別警戒アラート発表時の対応について

7月4日付文書で「熱中症特別警戒アラート」(WBGTの最高値35以上になると予想)が発表された場合、原則として休校の対応となり、校外学習や学校行事についても中止や延期になることをお知らせしました。授業がある場合だけでなく夏休み中の部活動や補充学習についても該当します。このアラートについては前日の14:00頃に発表されます。日曜日の14:00に発表された場合や夏休み中は文書で連絡できないことも予想されます。現在のところマチコミ通信で連絡させていただくことになると思いますので、保護者の皆様はマチコミをご確認いただきますようお願いいたします。なお、以下のサイトでも熱中症に関する情報が確認できますので、ご活用ください。

環境省 LINE 公式アカウント



熱中症予防情報メール



中体連 桑員大会 Part2

7月6日に野球、ソフトテニス(団体)、バレー、7月13日にソフトテニス(個人)、14日に柔道の大会が開催されました。どの試合も選手は精一杯力を出しきり頑張りました。応援にきていただいた方々にも感謝いたします。ありがとうございました。

これまでの表彰

- ・KVA フォーシーズンバレーボールマッチサードステージ
優秀選手 ○ ○ ○ ○
- ・桑員中学校種目別柔道大会 男子団体の部 準優勝
個人の部 優勝: ○ ○ ○ ○ / ○ ○ ○ ○
準優勝: ○ ○ ○ ○ / 第3位 ○ ○ ○ ○
- ・三重県中学生柔道体重別選手権大会
準優勝: ○ ○ ○ ○ / 第3位 ○ ○ ○ ○
- ・桑員中学校柔道大会 男子団体の部 準優勝
個人の部 優勝: ○ ○ ○ ○ / ○ ○ ○ ○ / ○ ○ ○ ○ / ○ ○ ○ ○
(団体、個人ともに県大会出場)
- ・歯と口の健康週間行事「歯と健康管理優良児童生徒」
よい歯の部 ○ ○ ○ ○
- ・「歯と口の衛生図画・ポスターコンクール」第1位: ○ ○ ○ ○
入選: ○ ○ ○ ○ / ○ ○ ○ ○



前頁、「明日から夏休みがはじまります」を訳したものです

Summer vacation starts tomorrow.

Tomorrow is finally the start of summer vacation. This summer has been very hot since June, and we have been worrying about countermeasures against heat stroke every day. The number of cases of the new coronavirus has also been increasing since the beginning of July, so please take good care of your health during the summer vacation.

How you spend these 40-odd days will depend on how you feel. Of course, there will be assigned tasks, but I think it is very important to do other things that you decide to do. It is not only about learning. What will you focus on? Anyway, I think it is important to "decide by yourself. Please be strong-willed in what you do. Like last year, I have already set my goals.

Today at the closing ceremony, I reflected on the first semester, looking at pictures and telling what I noticed and what was good. I told them what I felt, but I think how the students feel is different. Therefore, I asked them to respond with their opinions using the LoiLo Note. Please fill it out and submit it during the summer vacation period.

Now, I believe that third-year students will be working even harder this summer as they prepare for their entrance examinations. As I said last year, "He who conquers the summer, conquers the entrance examination. I know it will be tough at times, but the examinations are a group battle, and I hope that we can all overcome the challenges together.

For first and second grade students who are participating in club activities, please practice hard for the next tournament with your new team. As for your studies, please review the areas you had difficulty with in the first semester. I sincerely hope that your 40 days will be fulfilling.

前頁、「熱中症特別警戒アラート」を訳したものです

Response to the Announcement of Heat Stroke Special Alert

If a "Heat Stroke Special Alert" (the highest WBGT value of 35 or higher is expected) is announced in a document dated July 4, school will be closed in principle, and field trips and school events will also be cancelled or postponed. This applies not only to classes, but also to club activities and supplementary studies during the summer vacation. This alert will be announced around 14:00 the day before. If it is announced at 14:00 on Sunday or during the summer vacation, it is expected that we may not be able to contact you in writing. At this time, we will be communicating the alert through the "Machikomi" newsletter, so we ask that all parents/guardians check the "Machikomi" newsletter. Information on heat stroke can also be found at the following website.

8月3日に開催の「やろまい夏まつり」でも中学校としてエコキャップを回収します。御協力いただきますよう、よろしく申し上げます。

We will collect eco-caps at the Yaromai Summer Festival held on August 3rd in Kisosaki.

If you have a cap at home, please bring it with you.

